

ئيسرائيليات له قورئان دا

ئهو بابەتانهى محمد له (تلموود תלמוד ו میدراش

שני) ی جووله که وه وهریگرتوون؟



شازین هیرش

shazin85@yahoo.com

ئهگەر (کتیبی پیروز) بهردی بناغه و سههتای ناینی جووله که بیئت، ئهوا کتیبی تلموود תלמוד پایه بنههتیه که یه تی: بهم شیوه یهش تلموود ده بیته دیکۆمینیکی باوه ریپکراوی مه عنهوی، عهقلانی، ئه خلاقى، و به به شیکی گرنگیش له پیکهاتهی ژیانى گهلی جووله که ده ژمیردریئت. هه ربویه دوژمنانی ئه م گه له ههستیان بهو راستییه تاله کردبوو که تا ئه م کتیبه به شیک بیئت له ژیانى رووحی و ئه خلاقیان ، ئه واهه میشه وهک مه ترسییهک رووبه رووی ئه وگه ل و نه ته وانه ده بنه وه که جووله که کان وهک که مایه تیهک له گه لیاندا ده ژیان. هه ربویه ئه م کتیبه له سه دهکانی ناوه راستدا چه ندین جار کراوه ته خوړاکی ناگرو به ته واهه تیش قه ده غه کراوه!

جووله که کانیش گه یشتبوونه ئه و بروایه ی گه ر واز له خویندنه وه و ده ست هه لگرتن له فییرکراوهکانی ئه م کتیبه بن ، ئه واهه هیچ ئومیدیکیان به مانه وه نابیئت. هه ربویه ئه م فییرکراوانه له دوای کتیبی ته ورات، به گرنگترین کتیبی فه ره نهکی گه لی جووله که ده ژمیردریئت و، هینده ش پشت به م کتیبه ده به ستن بو مه سه لهکانی فوقه، شه ریعهت و کیشه کو مه لایه تیهکانیان و ژیانى رووحی و ئه خلاقیان، هینده پشت به ته ورات نابه ستن. هه ربویه ئه م کتیبه رو لیکى گرنگی

لهژیانی جووله که دا بینووه به کورتیش تلموود یه کیکه له کتیبه پیروژه کان و له لایه ن حاخامه کانی جووله که وه نووسراوه ته وه. ئەم کتیبه ش له دووبه ش پیکهاتوو که بریتیبه له:

میشنا משנה و **گیمارا גמרא** که هر دوو به شه که ش به مانای دهق و تهفسیر و شرح دیت. تلموودیش به مانای فی کردن دیت. ئەم کتیبه ش سه رجه م ئەفسانه و خورافیاتی ئاینی و روشنبیری جووله که یه و له روی عه قیده و کاروباری ئاینیه وه، که له لایه ن کاهینان و حاخامه کان (فهریسیه کان) ی جووله که وه نووسراوه ته وه و به ده قیقی ئیلاهی و وه سی خودا وه نند نازمیردیت. به شیوه یه کی تر ده توانین بلین که تلموود تهفسیری سه رجه م کتیبی په یمانی کون (عهدالقدیم) ه به گشتی و (تهورات) ه به تایبه تی: هه ربویه لیردها هه ولده دین کاریگه ری ئەو کتیبه له سه ر قورئان بجهینه رو... که به چ شیوه یه ک (محهمه د) سوودی لیوه رگرتوو و دواتر له قورئاندا توماری کردوون و به ناوی دهقی ئیلاهی وه سی ئاسمانیه وه به موسولمانی راگه یاندوه. جاببزانین چ بابته یکه له م کتیبه وه دزه ی کردوته نیوتیکسته کانی قورئانه وه. لیردها کۆمه لیک ئایه تی قورئان ده کهینه نمونه تا کوو له گه ل تیکستی تلموودا به راوردی بکهین

۱- دنیای ناخیرت به چیژ تره !

له قورئاندا هاتوه:

(وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مَتَاعٌ) (الرعد ۲۶).

له تلموودیشدا هاتوه:

چیژی سه عاتیک له دنیای ناخیرت، خوشتره له هه موو چیژه کانی ئەم دنیا به (میشنا ئاقوت، ۵، ۱۷).

۲- ئەندامه کانی له شی مروؤ دهبنه شایهت

له قورئاندا هاتوه:

(يَوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ أَلْسِنَتُهُمْ وَأَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ) (نور ۲۴).

له تلموودیشدا هاتوه:

له پوژی قیامه تدا ئەندامه کانی له شی مروؤ دهبنه شایهت به سه ر کاروو کرده وه کانیدا (حه گیگا ه -۱۶، تناخ ۱۱).

۳- سه رخوش قه دهغه یه نویژ بکات

له قورئاندا هاتوه:

(لَا تَقْرُبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَى) (النساء، ۴۳)

له تلمودیشدا هاتوه:

((**اسور להתפלל שכור**)) سه رخوش قه دهغه یه نویژ بکات (برخورت ۲۱، دال).

۴- ژنی ته لآق دراو

له قورئاندا هاتوه:

(وَالْمُطَلَّقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ) (البقرة: ۲۲۸).

له تلمودیشدا هاتوه:

((**להן עד שיהיו ינשאו לא גרושות**))

(ژنی ته لآق دراو نابی شووبکه نه وه تا ده بنه سی مانگ

۵- دو وسال شیر دهرییت به مندال

له قورئاندا هاتوه:

(وَالْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ) (البقرة: ۲۳).

له تلمودیشدا هاتوه:

((**את בנה שתי שנים אשה מיניקה**))

ژنان بۆ ماوهی دووسال شیردهدن به منداله کانیان (کتوبیم، ۶۰ نه لف).

۶- شه هیدانی ریگای دین

له قورئاندا هاتوه:

(وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٌ بَلْ أَحْيَاءٌ وَلَكِنْ لَمْ نَشْعُرْ بِهِ) (به قهره: ۱۵۴). (وَإِنَّ

مِنْكُمْ لَمَنْ لَيُبَطِّئَنَّ فَإِنْ أَصَابَكُمْ مُصِيبَةٌ قَالَ قَدْ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيَّ إِذْ لَمْ أَكُنْ مَعَهُمْ شَهِيدًا. وَلَيَنْ

أَصَابَكُمْ فَضْلٌ مِنَ اللَّهِ لَيَقُولَنَّ كَأَنْ لَمْ تَكُنْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ مَوَدَّةٌ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ مَعَهُمْ فَأَفُوزَ فَوْزًا

عَظِيمًا. فَلْيُقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يَشْرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ وَمَنْ يُقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
فَيُقْتَلْ أَوْ يَغْلِبْ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا) (النساء: ٧٢ . ٧٤).

له تلموديشدا هاتوه:

"نهوانه‌ی له پیناوی ناین شهید دهن، له پروژی ناخیره‌تدا پله‌وپایه‌یان له‌لای خوداوه‌ند هینده
به‌رزه که هیچ که‌سیک ناتوانیت به‌پایه‌ی نه‌وان بگات" (پساحیم، ٥٠ه‌ئلف).

٧- مروؤ له دلؤپیک ئاو دروست بووه

له قورئاندا هاتوه:

(وَأَنَّهُ خَلَقَ الرُّوحَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى، مِنْ نُطْفَةٍ إِذَا تُمْنَى) (النجم: ٤٥، ٤٦)، (أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ مِنْ مَاءٍ
مُهِينٍ) (المرسلات: ٢٠).

له تلموديشدا هاتوه:

خودا مروؤی له قه‌تره‌یه‌ک ئاوی بوگه‌ن دروستکردوه (سووطا ، ١٩: ٥: ٢٢).
هه‌روه‌ها: "کچه‌که‌ی ره‌بی گه‌مه‌لائیل به‌پیاویکی کافری رۆمانی گوت: خوداوه‌ند مروؤی له
تنؤکیک دروست کردوه (سنه‌درین، ٩٠ب، ٩١ه‌ئلف).

٨- هه‌رچییه‌ک له‌لای خواوه بیټ خوشه

له قورئاندا هاتوه:

(كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهُ لَكُمْ وَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَعَسَى أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا
وَهُوَ شَرٌّ لَكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ) (٢١٦).

له تلموديشدا هاتوه:

هه‌ر کاریک که خودای ره‌حمان ده‌یکات مه‌به‌ستی خیروچاکه‌یه (به‌راخورت، ٦٠ب).

٩- ئاسمان و زهوی له‌حه‌وت چین پیکهاتوه

له قورئاندا هاتوه:

(هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَهُوَ بِكُلِّ
شَيْءٍ عَلِيمٌ) (البقرة: ٢٩). (تُسَبِّحُ لَهُ السَّمَوَاتُ السَّبْعُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ
بِحَمْدِهِ وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا) (الإسراء: ٤٤).

له تلمووديشدا هاتوه:

ئاسمان له حهوت چين - **سبلاھ ركبلاي** - پيکھاتووه كه ناويان: قيلون، راقيع، شحاقيم، زوول، ماعوون، ماخوون، عراوت، ههروهها زهويش له حهوت چين پيکھاتووه (ئهستير ره با ۱۲: ۱).

۱۰ - خودا کيي بوييت نازادي دهکات

له قورئاندا هاتوه:

(مَادَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي مَن يَشَاءُ وَمَا يَعْلَمُ جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ وَمَا هِيَ إِلَّا ذِكْرَى لِلْبَشَرِ) (المدثر: ۳۱).

له تلمووديشدا هاتوه:

گه رخواودا مهيلي له سهه بييت ههه كه سيكي بووييت نازادي دهکات ههه كه سيكي شي بووييت مه حکوومي دهکات (ميدراش تهليليم، زه بووري يهه، ۱۲ ب).

۱۱ - وهه ره قهه نه عمالي مروؤ

له قورئاندا هاتوه: (وَتَرَى كُلَّ أُمَّةٍ جَائِيَةً كُلُّ أُمَّةٍ تُدْعَى إِلَى كِتَابِهَا الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ) (الجاثية: ۲۸). (أَمْ يَحْسِبُونَ أَنَّا لَأَن نَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ بَلَى وَرُسُلْنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُونَ) (الزخرف: ۸۰).

له تلمووديشدا هاتوه:

هه موو کاروو کرده وه کانت له کتبييکدا نووسراوه و تو مارکراوه (ميشنا نه قوت، ۱: ۲)

۱۲ - دوژه خي هه ميشه يي

له قورئاندا هاتوه:

(وَتَرَاهُمْ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا خَاشِعِينَ مِنَ الدَّلِّ يَنْظُرُونَ مِنْ طَرْفٍ خَفِيٍّ وَقَالَ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ الْخَاسِرِينَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَلَا إِنَّ الظَّالِمِينَ فِي عَذَابٍ مُّقِيمٍ) (الشورى: ۴۵). (إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ نُغْنِي عَنْهُمْ أَمْوَالَهُمْ وَلَا أَوْلَادَهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ) (آل عمران: ۱۱۶).

له تلمووديشدا هاتوه:

خراپه كاران بچنه دۆزه خى هه ميشه ييه وه (هه مان ميدراش).

۱۳ - رووى رهشى مروؤ له دۆزه خدا

له قورئاندا هاتوه:

(يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ فَأَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ أَكْفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ) (۱۰۶).

له تلمووديشدا هاتوه:

رووخسارى گوناهاكاران له دنياى ئاخيرهت وهك بنى مهنجهل رهشه (روش ههشنا، ۱۶ و ۱۷ ئهلف).

۱۴ - چينى خواره وهى جههه نم

له قورئاندا هاتوه:

(إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ وَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ نَصِيرًا) (النساء: ۱۴۵).

له ميدراشيشدا هاتوه:

رووحى خراپه كاران و تاوانباران ده خرينه چينى خواره وهى جههه نم (قوهيلايت ره ببا، په يوه ست به جامعهى سليمان - ۲۱: ۳).

۱۵ - جيهانمان بو مروؤ خه لقر دووه

له قورئاندا هاتوه:

(وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ جُلُودِ الْأَنْعَامِ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ إِقَامَتِكُمْ وَمِنْ أَصْوَابِهَا وَأَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَا أَثْنَا وَمِنَ الْأَنْعَامِ مَا تَرَكْبُونَ) (النحل: ۸۰). (وَالَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنَ الْفُلْكِ وَالْأَنْعَامِ مَا تَرْكَبُونَ) (۱۲).

له ميدراشيشدا هاتوه:

جيهانمانمان وهك شوينيك بو نيشته جييونى مروؤ خه لقر دووه، هه چيههك له جيهاندا هه يه بو سوودى ئيه وهى مروؤ خه لقمانكر دووه، چوونكه هه ره له سه ره تادا هه موويپويستيههكى ژيان وخوراكى نهومان ناماده كر دووه و ئينجا خه لقمانكر دوون (بريشته ره ببا، ۵: ۸).

١٦- يوسف و زوله يخا

له قورئاندا هاتوره :

(فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ أَرْسَلَتْ إِلَيْهِنَّ وَأَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكًا وَأَتَتْ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِّنْهُنَّ سِكِّينًا وَقَالَتِ اخْرُجْ عَلَيْهِنَّ فَلَمَّا رَأَيْنَهُ أَكْبَرْنَهُ وَقَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ وَقُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا هَذَا بَشَرًا إِنْ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ) (يوسف: ٣١).

له تلمووديشدا هاتوره:

كاتيك چهند كه سيك دهنه ميواني مالى فوتيفيرى فيرعون كه ژنه كهى زوله يخاي ناوه، بو نه وهى له جوانى و قوزى رووخساروو بالاي ييوسف بروانن كاتيكيش ميوه له بهرده مى ميوانه كاندا داده ني، يه كيكيان له كاتي پاك كردنى ميوه دا په نجه يه كى به چه قو دهرى به بي نه وهى ههستى پييكات و دلويه خوينيش ده چورايه وه سهر جله كانى، نه گهرچى چاووخه ياليشى ههر له سهر ييوسف بوو (هاگادا، ته فسيري ميدراش، وه سيئنامه ي ييوسف، بابى ٣-١٠).

جگه له هه موو نه مانه ش، له نايه تى " ١٠٢-٥" ي سوورته ي ييوسف له قورئاندا، له ته ورات و ته لموود و ميدراشه وه وهر گيراوون.

١٧- ئيبراهيم پيغه مبهر

له قورئاندا هاتوره ::

(فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى كَوْكَبًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَأُحِبُّ الْآفِلِينَ (٧٦) فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِعًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لئن لَمْ يَهْدِنِي رَبِّي لَأَكُونَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ (٧٧) فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ بَازِعَةً قَالَ هَذَا رَبِّي هَذَا أَكْبَرُ فَلَمَّا أَفَلَتْ قَالَ يَا قَوْمِ إِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ (٧٨) إِنِّي وَجْهٌ وَجْهِي لِلذِّى فَطَرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ) (الأنعام: ٧٩).

له تلمووديشدا هاتوره:

پاشان ئيبراهيم هوش و خه يالى ناراسته ي نه ينى خه لقردى جيهان كرد، له سه ره تاشدا له و بروايه دا بوو كه نه ستيره كان و مانگ و روژ بيه رستيت، تا گه يشته نه و بروايه ي كه كاميان جيهانيان خه لقردوه ، كاتيكيش مانگى بينى، كه چون ناسمان رووناك ده كاته وه و نه ستيره كانيش به ده وريدا ده بريسكينه وه ئيبراهيم گووتى نه مه خوداي منه، به دريژايى نه و

شەوەش كەوتە پەرسەتتى، لەدەمە و بەيانیشتدا كەخۆر ھەلآت و لەبەرامبەر مانگدا جیلوھ و رووناكى خۆى لەدەستدا، گووتى رووناكى مانگ دەبیئت لە رۆشنايى خۆرە وە وە رگىرايىت و بوونى جیھانیشت پەيوەستە بەبوونى خۆرەو، ئەويش بەدریژايى ئەو رۆژە خۆرى پەرسەت، ئیوارەش كاتیك كە رۆژ ئاوا بوو، دووبارە مانگ لەشەودا ئاسمانى رووناك كەردەو و لەگەل ئەستێرەكاندا دەبریسكانەو، ئینجا ئیبراھیم گووتى: بیگومان ھەموو ئەمانە خەلقراون و خولقیئە روو خودایەکیان ھەیە. (میدراش ھیگادول).

۱۸- ئاسمان و زەوى

لەقورئاندا ھاتووە:

(الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أُندَادًا وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ) (البقرة: ۲۲).

لە میدراشیشدا ھاتووە:

ئەو ئاسمانەکان و زەوى راخستوو و گەردوولەکانى خەلقکردوو و بە گەزووگیا دولەکانى داپۆشیو، ئەوباران و شەونمان بۆدەنیرى (شموت رەبا، ۱۴: ۵).

۱۹- خودا ھەموو نەینییەك دەزانیت

لە قورئاندا ھاتووە:

(إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْفَىٰ عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ (۵) قُلْ إِنَّ تَخْفُوا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبْدُوهُ يَعْلَمُهُ اللَّهُ وَيَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ) (آل عمران: ۲۹).

له تەلمود و میدراشیشدا هاتوه:

هیچ شتیک له خودا شاراو هیه و خوداوهند پیرۆزه که زانای نهینیه کانه وه مووشتیک لای ئەو ئاشکرایه و له سهروو ئاسمانه کانه وه یه و چاودیری کاروو کرده وه ی بهنده کانیه تی (یرشلومی براخورت ۱۲ جیم، مخلیتا، په یوه ست به نایه ته کانی ۲۳ له بابی ۱۲، له سفری خروج، لا ۱۲، ئەلف).

۲۰- تۆبه و په شیمان بوونه وه

له قورئاندا هاتوه:

(إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ ثُمَّ اِزْدَادُوا كُفْرًا لَنْ نُقْبِلَ تَوْبَتَهُمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الضَّالُّونَ) (آل عمران: ۹۰).

له تەلمودیشدا هاتوه:

ئهو که سه ی ده لیت من گونا هه ده که م و دوایش تۆبه ده که م، جاریکی تر گونا هه ده که م و دوایش تۆبه ده که مه وه، خودا ریگی تۆبه کردنی لی داده خات (میشنا یوما، ۹: ۸).

۲۱- چیژه کانی دنیا و روژی دوایی

له قورئاندا هاتوه:

(مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ) (۲۰)

له میدراشیشدا هاتوه:

هه رکه سیك له خوشی و له زه تی ئەم جیهانه سوو دمه ند بییت، ئەوا له خوشی و چیژه کانی دنیا ی ناخیرهت له ده ست ئەدات، هه رکه سیکیش له خوشیه کان و له زه تی ئەم جیهانه بیبهش بییت، ئەوا خوشی و چیژه کانی دنیا ی ناخیرهت به ده ست ده هی نییت (ناقوت ره بی ناتان، ۸: ۲).

۲۱- فریشته ی گیان کیشان

له قورئاندا هاتوه:

(الَّذِينَ تَتَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ طَيِّبِينَ يَقُولُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ) (النحل: ۳۲).
(قُلْ يَتَوَفَّكُم مَلَكُ الْمَوْتِ الَّذِي وُكِّلَ بِكُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ) (السجدة: ۱۱).

له میدراشیشداها تووه:

کاتیک ته مهنی مروؤ ده گاته کوتایی و دنیای نه مروؤ به جیده هیلیت فریشته ی مهرگ گیانی "نیشاما" ی ده کیشتیت، پاشان روحی چاکه کاران ده چیتته خزمه تی شکوی خوداوه نده وه (میدراش تهیلیم، په یوه ست به نایه تی ۷ له زه بوری ۱۱ ی زه بووره کانی داود، ل ۵۱ ب- ۵۲ نه لف).

۲۳- چینه کانی جهه ننه م

له قورئانداها تووه:

(وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ، لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ لِكُلِّ بَابٍ مِنْهُمْ جُزْءٌ مَّقْسُومٌ (الحجر: ۴۳، ۴۴)).

له میدراشیشداها تووه:

جهه ننه له حوت چین پیکهاتووه تامروؤ قیش خویریترو خراپه کارتربیت ده خریته چینی خوارتره وه که ناوه کانی شیان بریتییه له: شیئول، ئادون، گهینوم، دوما، صلماقوت، ارض تحتیت، ارض نیشیا (میدراش تهیلیم، په یوه ست به نایه تی ۷ له زه بوورزی ۱۱ ی زه بووره کانی داود، ل ۵۱ نه لف).

۲۴- خودا پیشبینی هه مووشتیک دهکات

له قورئانداها تووه:

(وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ وَنَعَلْمُ مَا تُسْوسُ بِهِ نَفْسُهُ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ (ق: ۱۶)، (يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ) (الحج: ۷۶)).

له تلمودیشداها تووه:

له ناینده دا هه رشتیک روودات خودا دهیزانیت (سه نه درین، ۹۰ ب).

له میدراشیشداها تووه:

هه مووشتیک له لایه ن زاتی پیروزیه وه پیشبینی کراوه (تنحوما- شلح، دیری، ۹). هه تا بهرله وه ی که مندا لهره حمی دایکیدا دروست بیت بیرکردنه وه شی له لای خوداوه پیشبینی کراوه (بریشنت ره با، ۳: ۹).

۲۵- سلیمان پيغه مبهرو عيفریته کانی

له قورئاندا هاتوره:

وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ وَأَلْقَيْنَا عَلَى كُرْسِيِّهِ جَسَداً ثُمَّ أَنَابَ (ص: ۳۴). (وَحَشِرِ لِسُلَيْمَانَ جُنُودَهُ مِنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ وَالطَّيْرِ فَهُمْ يُوزَعُونَ) (النحل: ۱۷).

له میدراشیشدا هاتوره:

سلیمان پيغه مبهرو زوربهی جنوکه کان و نئرواحه کانی خستبووه ژیر دسه لاتنی خویه وه (شموت ره با، ۱۶:۳۰) سلیمانیش به هوی نهو گونا هه کی که کردبووی مستیله سیحرییه که ی و نکر دبوو که هه مووه یزو توانای له وه وه و هرگرتبوو ، بو ماوه یه کیش دسه لاتنه که ی له ده ستدا، پاشان سه رگه ردان بوو. نینجا شهیتان به شیوه ی سلیمان خو ی نیشاندان و له سه ر کورسی فرمانره وایه که ی دانیشنت ، به لام سلیمان له گونا هه که ی خو ی په شیمان بووه وه و توبه ی کردوو له نه انجامیشدا مستیله که ی دوزییه وه و گه رایه وه سه ر کورسی دسه لاتنه که ی (بت هه میدراش، فه سلی دووه م، دیری ۸۶ و ۸۷).

۲۵- گه نجی قاروون

له قورئاندا هاتوره:

(إِنَّ قَارُونَ كَانَ مِنْ قَوْمِ مُوسَى فَبَغَى عَلَيْهِمْ وَآتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ مَا إِنَّ مَفَاتِحَهُ لَتَنُوءُ بِالْعُصْبَةِ أُولِي الْقُوَّةِ إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ) (القصص: ۷۶).

له تلمودیشدا هاتوره:

تهنها کليلة کانی گه نجی قاروون باری سیسه د هیستر بووه (سنهدین نهلف، ۱۱۰).

۲۶- شهیتان و مروؤ

له قورئاندا هاتوره:

(وَقَالَ الشَّيْطَانُ لَمَّا قُضِيَ الْأَمْرُ إِنَّ اللَّهَ وَعَدَكُمْ وَعَدَ الْحَقُّ وَعَدْتُكُمْ فَأَخْلَفْتُكُمْ وَمَا كَانَ لِي عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ إِلَّا أَنْ دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِي فَلَا تَلُمُونِي وَلُومُوا أَنْفُسَكُمْ مَا أَنَا بِمُصْرِخِكُمْ وَمَا أَنْتُمْ بِمُصْرِخِيَّ إِنِّي كَفَرْتُ بِمَا أَشْرَكْتُمُونِ مِنْ قَبْلُ إِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ) (إبراهيم: ۲۲).

له تلموديشداها توره:

مروۋه پيويسته هوشيار بيت تانه كه ويته داوي شهيتانه وه وشهيتانيش سيكار شه نجام دهدات، مروۋه فريوودهدات و گومراي دهكات، له روۋزي لپيرسينه وه شدا له حزوري خوداوه ندا مروۋه تاوانبار دهكات كه جيبه جيكردي حوكمي مردنيه تي (باوه به ترا، ۱۶ئه لف)

۲۷- دهفته ري ئه عمالي مروۋه

له قورئانداها توره:

(أَمْ يَحْسِبُونَ أَنَّا لَأَن نَّسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ بَلَىٰ وَرُسُلْنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُونَ) (الزخرف: ۸۰). (وَإِنَّ عَلَيْنَا لَلْحَافِظِينَ (۱۰) كِرَامًا كَاتِبِينَ (۱۱) يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ (الانفطار: ۱۲). (وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ) (التكوير: ۱۰). (أَمْ يَحْسِبُونَ أَنَّا لَأَن نَّسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ بَلَىٰ وَرُسُلْنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُونَ) الزخرف: ۸۰. (إِذْ يَتَلَقَّى الْمُتَلَقِّيَانِ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيدًا) (ق: ۱۷).

له تلموديشداها توره:

دوو فريشته ي خزمه تكار به به رده وامي له گهل مروۋدان تاكوو ره فتارو كاروو كرده وه ي روژانه يان توۋمار بكن و له دادگاي دادپه روه ري خوداوه ندا شايه تيان له سهر بدن، جگه له وه ي كه مروۋه ههركاريك به نهيني ئه نجام بدات له دهفته ري ئه عمالي ژياني روژانه يدا دهنووسريت (حكيگا، ۱۶، ئه لف)

هه موو كاروو كرده وه كانت له كتيبيكدا نووسراوه و توۋمار كراوه (ميشنا نه قوت، ۲:۱)

ئه مه جگه له ده يان چيروك و به سه رهاتي ژياني پيغه مبه ران و نايه ته كاني قورئان كه موسولمانان به وپه ري لووتبه رزييه وه شانازي به ئيعجازه كانيه وه ده كهن، كه سه رجه ميان له كتيبه جياوازه كاني جووله كه و حاخامه كانيانه وه وه رگيراوون. جگه له هه ديسه كاني په يامبه ري ئيسلام و ته فسيره جياوازه كاني قورئان و چه ندين بابته تي تر ... كه كو ي هه موونه و بابته تانه ي قورئان له تلموود و ميدراشي جووله كه وه وه ريگرتوون، دووسه د بابته ته له تلموودي بابلي وبيست بابته تي تريشي له تلموودي فهله ستينييه وه وه رگرتووه .

سه رچاوه:

۱- گنجينه اي از تلمود، د. ابراهم كهن، ترجمه انكليسي امير فريدون كركاني، انتشارات اساطير چاپ اول، ۱۳۸۲

۲- ناييني په هودي وئيسلام، نه ابراهم گايگهر

Judaism and Islam. By Abraham Geiger